



*Avis  
De Compétition*

*Coupe Nord Américaine 4  
Coupe Québec 4  
Sélection canadienne junior et benjamin*

*26, 28 et 29 janvier 2012*

*Centre de biathlon La Patrie*



**A:** Tous les membres des clubs de biathlon  
**DE:** Daniel Harvey, Chef de compétition, Club Plein-air Biathlon Estrie

**DATE:** 25 octobre 2012

**OBJET:** **INVITATION DE COMPÉTITION – COUPE NORD AMÉRICAINE 4  
COUPE QUÉBEC 4– SÉLECTION CANADIENNE JUNIOR ET BENJAMIN.**

**ENDROIT** 191, route 257 sud, La Patrie, Québec, J0B 1Y0

**ÉVÉNEMENTS** – Sélection canadienne junior et benjamin le 26, 28,29 janvier 2012 - Voir annexe A

- Coupe Noram 4 et coupe Québec 4– Le 28 et 29 janvier 2012 –Voir ci-bas

**ÉPREUVES** **28 janvier 2012(samedi)** **29 janvier 2012 (dimanche)**

**Sprint**

**Poursuite**

**CATÉGORIES**

Hommes Maîtres	31 ans et +	6 km (2 tirs) (C, D)	7,5 km (4 tirs) (C, C, D, D)
Hommes	21 ans et +	10 km (2 tirs) (C, D)	12,5 km (4 tirs) (C, C, D, D)
Hommes Juniors	19-20 ans	10 km (2 tirs) (C, D)	12,5 km (4 tirs) (C, C, D, D)
Hommes Benjamins	17-18 ans	7,5 km (2 tirs) (C, D)	10 km (4 tirs) (C, C, D, D)
Garçon Seniors	15-16 ans	6 km (2 tirs) (C, D)	7,5 km (4 tirs) (C, C, D, D)
Femmes Maîtres	31 ans et plus	6 km (2 tirs) (C, D)	7,5 km (4 tirs) (C, C, D, D)
Femmes	21 ans et plus	7,5 km (2 tirs) (C, D)	10 km (4 tirs) (C, C, D, D)
Femmes Juniors	19-20 ans	7,5km (2 tirs) (C, D)	10 km (4 tirs) (C, C, D, D)
Femmes Benjamins	17-18 ans	6 km (2 tirs) (C, D)	7,5 km (4 tirs) (C, C, D, D)
Filles Seniors	15-16 ans	6 km (2 tirs) (C, D)	7,5 km (4 tirs) (C, C, D, D)

**CATÉGORIE « Air comprimé » (Feinwerkbau calibre .177)**

Hommes Maîtres	31 ans et plus	6 km (2 tirs) (C, D)	7,5 km (4 tirs) (C, C, C, C)
Hommes	21 ans et plus	10 km (2 tirs) (C, D)	12,5 km (4 tirs) (C, C, C, C)
Hommes Juniors	19-20 ans	10 km (2 tirs) (C, C)	12,5 km (4 tirs) (C, C, C, C)
Hommes Benjamins	17-18 ans	7,5 km (2 tirs) (C, C)	10 km (4 tirs) (C, C, C, C)
Garçon Seniors	15-16 ans	6 km (2 tirs) (C, C)	7,5 km (4 tirs) (C, C, C, C)
Femmes Maîtres	31 ans et plus	6 km (2 tirs) (C, C)	7,5 km (4 tirs) (C, C, C, C)
Femmes	21 ans et plus	7,5 km (2 tirs) (C, C)	10 km (4 tirs) (C, C, C, C)
Femmes Juniors	19-20 ans	7,5km (2 tirs) (C, C)	10 km (4 tirs) (C, C, C, C)
Femmes Benjamins	17-18 ans	6 km (2 tirs) (C, C)	7,5 km (4 tirs) (C, C, C, C)
Filles Seniors	15-16 ans	6 km (2 tirs) (C, C)	7,5 km (4 tirs) (C, C, C, C)
Filles Juniors	13 –14 ans	4,5 km (2 tirs) (C, C)	6 km (3 tirs) (C, C, C)
Filles juvéniles	11-12 ans	3 km (2 tirs) (C, C)	4 km (3 tirs) (C, C, C)
Filles Débutantes	9 – 10 ans	2 km (2 tirs) (C, C)	3 km (3 tirs) (C, C, C)
Filles Initiations	8 ans et moins	1,5 km (2 tirs) (C, C)	2 km (3 tirs) (C, C, C)
Garçons Juniors	13 –14 ans	4,5 km (2 tirs) (C, C)	6 km (3 tirs) (C, C, C)
Garçons Juvéniles	11- 12 ans	4 km (2 tirs) (C, C)	5 km (3 tirs) (C, C, C)
Garçons Débutants	9 – 10 ans	2,5 km (2 tirs) (C, C)	4 km (3 tirs) (C, C, C)
Garçons Initiations	8 ans et moins	2 km (2 tirs) (C, C)	3 km (3 tirs) (C, C, C)

**HEURE DE DÉPART DES ÉPREUVES** À 11 h 00, chaque jour de compétition

## **REMARQUES**

Inscription minimale de 4 athlètes pour l'ouverture d'une catégorie.

Catégories **Air comprimé** : l'athlète ne transporte pas la carabine lors de l'épreuve. Tirs effectués en position couchée seulement. Anneau de pénalité 100 mètres. Carabines disponibles (contact préalable requis avec l'organisation via l'entraîneur-chef de votre club), les plombs ne sont pas fournis. Endroit chauffé sur le champ de tir pour réchauffer les carabines entre les tirs.

***Important*** : Pour tout changement de catégorie de garçon ou fille senior à benjamin ou benjamine, vous devez faire une demande à Biathlon Canada 14 jours avant l'événement, suivant l'annexe A-1 de la politique d'organisation de course de Biathlon Canada.

L'ordre de départ des catégories de compétiteurs est décidé suite aux inscriptions et communiqué à la première réunion des capitaines d'équipe, le 25 janvier 2012 à 20h00 au Centre de biathlon à La Patrie.

Le Comité organisateur pourra modifier l'heure des départs en fonction de la température.

Épreuve annulée ou reportée: le Comité organisateur se réserve le droit de retenir une partie des frais d'inscription pour couvrir les dépenses encourues.

Les compétitions de la Coupe Nord-Américaine et de la Coupe Québec accordent des points au classement 2011-2012.

## **JURY DE COMPÉTITION**

Délégué technique	Donald Villeneuve
Chef de compétition	Daniel Harvey

Les trois autres membres du jury seront élus lors de la première rencontre des capitaines d'équipe, vendredi 27 janvier 2012 à 20h00. Voir l'annexe A pour le jury de compétition pour la course de sélection du jeudi 26 janvier.

## **PROTÊT**

Les protêts seront préparés et soumis au Secrétariat de la compétition selon les règlements de l'IBU. Un dépôt de \$ 25.<sup>00</sup> sera exigé au dépôt du protêt. Le dépôt sera retourné pour tout protêt accordé par le jury de compétition.

## **RÈGLEMENTS**

L'évènement suivra les règlements de: Règlements des évènements et compétitions de l'IBU, Politique d'organisation d'évènements de Biathlon Nord Amérique (BNA) pour le Championnat Nord américain (CHNA), les coupes Nord américaines (CNA) et autres évènements conjoints tenus au Canada ou au États-Unis (Juin 2011); la politique des Coupes Québec (octobre 2009) et les procédures du champ de tir de Biathlon Canada pour les compétiteurs ne portant pas leurs armes (Juin 2009).

## MÉDAILLES

Des médailles de la Coupe Nord-Américaine seront remises aux trois meilleurs biathlètes de chacune des catégories ouvertes pour la Coupe Nord Américaine.

Des médailles de la Coupe Québec seront remises aux trois meilleurs biathlètes de chacune des catégories ouvertes autres que ceux de la Coupe Nord-Américaine. Les gagnants des catégories Noram recevront des bourses de 100\$, 75\$ et 50\$ selon leur classement.

## ADMISSIBILITÉ

La Coupe NORAM est seulement offerte aux biathlètes hommes/femmes benjamins, hommes/femmes juniors et hommes/femmes seniors. Les compétiteurs doivent être des membres en règle de Biathlon Canada ou de l'United States Biathlon Association (USBA) ou qui se sont procuré un permis d'un jour. La Coupe Québec est offerte à tous les athlètes membres en règle d'un club de Biathlon reconnu par l'ACBQ ou qui se sont procuré un permis d'un jour.

## FRAIS D'INSCRIPTION

### Coupe Nord Américaine # 4, Coupe Québec #4

#### **Catégories**

<b>D'athlète canadien et américains</b>	<b>1 épreuve</b>	<b>2 épreuves</b>
<input type="checkbox"/> Seniors (Hommes et Femmes)	40 \$	60 \$
<input type="checkbox"/> Juniors (Hommes et Femmes)	40 \$	60 \$
<input type="checkbox"/> Maîtres (Hommes et Femmes)	40 \$	60 \$
<input type="checkbox"/> Benjamin (Hommes et Femmes)	40 \$	60 \$
<input type="checkbox"/> Seniors (Garçons et Filles)	30 \$	45 \$
<input type="checkbox"/> Juniors (Garçons et Filles)	20 \$	30 \$
<input type="checkbox"/> Juvéniles, débutants et initiations (Garçons et filles)	10\$	20 \$
<input type="checkbox"/> Participatifs Catégorie Ouverte	10 \$	20 \$
<input type="checkbox"/> Permis d'un jour (non membres)	5 \$	10 \$

**Note :** 10.<sup>00</sup>\$ supplémentaire pour toute inscription reçue après 21h00, le 25 janvier 2012.

✓ **Option 1 :** Inscription **par la poste** - formulaire d'inscription ci-joint envoyé et accompagné d'un mandat-poste ou chèque à l'ordre du Club Plein-air Biathlon Estrie

Club Plein-air Biathlon Estrie  
172 Louis-Bureau, Sherbrooke, Québec, J1E 3Z7

✓ **Option 2:** Inscription par Courrier électronique: [dan10eri@abacom.com](mailto:dan10eri@abacom.com) Paiement obligatoire des frais lors de la première réunion des capitaines d'équipe.

Pour tous les compétiteurs de moins de 18 ans: le formulaire d'inscription doit obligatoirement être signé par un parent ou un tuteur.

## SANCTION

Les compétitions de la Coupe Nord-américaine sont sanctionnées par l'USBA et par Biathlon Canada et sont couvertes par leurs assurances

## **PROGRAMME** (Voir annexe A pour la Sélection canadienne)

<b>Journée</b>	<b>Heures</b>	<b>Descriptions</b>
Vendredi le 27 janvier 2012	08h00 à 10h00 09h00 à 19h00 11h00 à 14h00 20h00	Entraînement local sport-étude Arrivée Entraînement Officiel Réunion des capitaines d'équipe Réunion de sélection (Biathlon Canada)
Samedi le 28 janvier 2012	10h00 à 10h45 11h00 15h00	Tirs d'essai Épreuve sprint Réunion des capitaines d'équipe Réunion de sélection (Biathlon Canada)
dimanche le 29 janvier 2012	10h00 à 10h45 11h00 13h30 14h00	Tirs d'essai Épreuve poursuite Réunion de sélection (Biathlon Canada) Remise des médailles

### **COMITÉ D'ORGANISATION :**

Président de l'événement :	Robert Mercier, officiel avancé
Chef de compétition :	Daniel Harvey, arbitre international
Secrétaire de compétition :	Nicole Labrecque, officier avancé
Chef du parcours :	Benoit Charron, officier avancé
Chef du champ de tir :	Pascal Morcet, arbitre international
Chef du chronométrage :	Marco Bouffard, officier avancé
Chef du stade :	Louise Audet, officier avancé

### **DIVERS :**

Un breuvage et une soupe seront fournis à tous les bénévoles, athlètes et entraîneurs sans frais. Un téléphone est maintenant disponible sur le site au 819-888-0008. Appel local seulement.

### **ANNEXES :**

- A- Sélection canadienne junior et benjamin  
Protocole de sélection
- B- Formulaire d'inscription
- C- Localisation du site de biathlon La Patrie
- D- Hébergement possible

### **RENSEIGNEMENTS**

- ❑ Daniel Harvey ou Érika Charron (819) 348-0523
- ❑ Courrier électronique : dan10eri@abacom.com

### **IMPORTANT :**

Notez bien que Daniel Harvey et Erika Charron ne seront pas disponible du 9 au 16 janvier 2012. Vous pourrez cependant rejoindre Nicole Labrecque, secrétaire de course, au (819) 888-2484. n.labrecque@hotmail.com

## ***Sélection canadienne junior et benjamin***

**ENDROIT :** Centre Biathlon Estrie, La Patrie, Québec.

**ÉVÉNEMENT :** Sélection canadienne junior et benjamin

**ÉPREUVE :** 1. Départ de masse (Jeudi le 26 janvier 2012)

Homme 10 km 15-20 ans 4 tirs, CCDD

Femme 7.5 km 15-20 ans 4 tirs, CCDD

2. Sprint, (Samedi, 28 janvier 2012)

3. Poursuite, (Dimanche, 29 janvier 2012)

(Voir avis de course Noram pour les détails pour les courses de samedi et dimanche.)

**HEURE DE DÉPART :** 11h00.

### **PROGRAMME :**

<b>Journée</b>	<b>Heures</b>	<b>Description</b>
Lundi le 23 janvier	9h00 à 15h00	Arrivée des équipes
Mardi le 24 janvier	9h00 à 15h00	Entraînement non-officiel (Horaire sujet à changement pour l'entretien des cibles)
Mercredi le 25 janvier	8h00 à 10h00	Entraînement sport-étude Sherbrooke
	11h00 à 14h00	Entraînement officiel
	15h00	Réunion des capitaines d'équipe
	16h00	Remise des skis pour protocole de fartage
Jeudi le 26 janvier	10h00 à 10h45	Tir d'essai
	11h00	Épreuve départ de masse
	14h00	Sortie des résultats

**SÉLECTION :** La sélection de l'équipe canadienne se fera sur les résultats des 3 courses et sera conduite sous l'autorité de Biathlon Canada. Pour les courses sprint et poursuite, veuillez vous référer au présent avis de compétition concernant la Coupe Noram et la Coupe Québec.

**JURY :** Le jury sera déterminé lors de la réunion des capitaines d'équipe, mercredi à 15h00.

**Coût :** L'entraînement officiel du 25 et la course de sélection du 26 se feront au coût de 20\$ par athlètes. Chaque journée supplémentaire se fera au coût de 10\$ par athlète.

## Selection Protocol

Date: 25 October 2011

Date: 25 octobre 2011

To: Athletes seeking sanctioning for YJWCH 2011

Aux: Athlètes à la recherche de sanction pour les mondiaux juniors et benjamins 2012

CC: Chris Lindsay, Technical Programs Coordinator; Joanne Thomson, ED; National Team Staff

CC: Chris Lindsay, coordonateur de programmes techniques; Joanne Thomson, directrice générale; personnel d'équipe nationale

From: Sandrine Charron VP High Performance;

De: Sandrine Charron, VP Haute performance

Re: Youth and Junior World Championships Trials 2011 waxing procols

Objet: Protocole de fartage aux épreuves de sélection d'équipe des mondiaux juniors/benjamins 2012

Biathlon Canada will be enforcing a "same wax" policy for the upcoming Junior/Youth trials. All Canadian competitors wishing to be eligible for selection must follow this protocol.

Biathlon Canada fera respecter un protocole de "fart uniforme" aux épreuves d'équipe benjamins/junior de cette année. Tous les compétiteurs canadiens voulant être sélectionnés doivent se conformer à ce protocole.

1. At the team captain's meeting before the race 1 coach for every 5 selection-race athletes will be drawn by the management committee. These selected coaches will be collectively responsible for waxing skis on behalf of the entire field of selection-eligible athletes.
  2. Before 4pm on the day before the each race athletes may drop off one pair of skis to a designated waxing room. An official of Biathlon Canada will mark skis as they arrive and maintain security in the wax room.
  3. Waxed skis will be delivered to the starting area at the equipment check. These skis will not be allowed out of the starting area.
  4. Skis will be checked in the start area for markings.
1. Lors de la réunion de chefs d'équipe précédant l'épreuve, le comité de gestion tirera le nom de 1 entraîneur pour tous les 5 athlètes d'épreuve de sélection. Les entraîneurs ainsi sélectionnés seront collectivement responsables du fartage des skis de tout le groupe d'athlètes admissibles à la sélection.
  2. Avant 16h le jour avant le chaque compétition, les athlètes apporteront une paire de skis à une salle de fartage désignée. Un officiel de Biathlon Canada marquera les skis au fur et à mesure qu'ils sont déposés et se chargera de contrôler la sécurité de la salle de fartage.
  3. Les skis farts seront transportés à l'aire de départ, dans la zone de contrôle d'équipement. Il sera interdit d'enlever ces skis de l'aire de départ.
  4. Le marquage des skis sera contrôlé dans l'aire de départ.

The implementation of this protocol is to minimize the influence of factors that are provided once athletes are selected to the National Team tours.

La mise en œuvre de ce protocole servira à réduire au minimum l'influence de facteurs en place une fois les athlètes nommés aux sélections d'équipe nationale

With kind regards, très cordialement

Sandrine Charron  
VP Haute performance

**Annexe -B-**  
**COUPE NORD AMÉRICAINE 4, COUPE QUÉBEC 4**  
**SÉLECTION CANADIENNE JUNIOR ET BENJAMIN**  
**(26, 28 ET 29 JANVIER 2012)**

**FORMULAIRE D'INSCRIPTION**

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_  
 DDN : \_\_\_\_\_ Âge : \_\_\_\_\_ Sexe : F M  
 Adresse : \_\_\_\_\_  
 No Rue Appartement

Ville Code Postal  
 Adresse Courriel : \_\_\_\_\_ Tel : (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Nom du club : \_\_\_\_\_ Numéro de membre : \_\_\_\_\_

**INSCRIPTION AUX ÉPREUVES COUPE QUÉBEC ET NORAM : (Cochez les cases correspondantes)**

<u>CATÉGORIES</u> : (Calibre .22)	1 épreuve	2 épreuves	Sélection canadienne
Hommes Maîtres 31 ans et plus	\$ 40.00	\$ 60.00	
Hommes Séniors 21-30 ans	\$ 40.00	\$ 60.00	
Hommes Juniors 19-20 ans	\$ 40.00	\$ 60.00	\$20.00
Hommes Benjamins 17-18 ans	\$ 40.00	\$ 60.00	\$20.00
Garçon Séniors 15-16 ans	\$ 30.00	\$ 45.00	
Femmes Maîtres 31 ans et plus	\$ 40.00	\$ 60.00	
Femmes Séniors 21-30 ans	\$ 40.00	\$ 60.00	
Femmes Juniors 19-20 ans	\$ 40.00	\$ 60.00	\$20.00
Femmes Benjamins 17-18 ans	\$ 40.00	\$ 60.00	\$20.00
Filles Séniors 15-16 ans	\$ 30.00	\$ 45.00	

Air comprimé : (Feinwerkbau calibre .177)

Garçons Juniors 13-14 ans	\$ 20.00	\$ 30.00
Garçons Juvéniles 11 et 12 ans	\$ 10.00	\$ 20.00
Garçons Débutants 9 et 10 ans	\$ 10.00	\$ 20.00
Garçons Initiations 8 ans et moins	\$ 10.00	\$ 20.00
Filles Juniors 13-14 ans	\$ 20.00	\$ 30.00
Filles Juvéniles 11 et 12 ans	\$ 10.00	\$ 20.00
Filles Débutants 9 et 10 ans	\$ 10.00	\$ 20.00
Filles Initiations 8 ans et moins	\$ 10.00	\$ 20.00
Participatif Catégorie Ouverte 15 et +	\$ 10.00	\$ 20.00
Permis d'un jour (non membres)	\$ 5.00	\$ 10.00

**Grand total \$**

**CLAUSE D'EXONÉRATION :**

Par la présente, je libère Biathlon Canada, l'association des Clubs de Biathlon du Québec, le Club plein air biathlon Estrie, leurs membres et représentants ou agents, tous les commanditaires, tous les officiels, le Ministère de la Défense Nationale et toute autre personne officiellement reliée avec la compétition de toute responsabilité pour des blessures ou dommages quels qu'ils soient survenant suite à ma participation ou ma présence à cette compétition.

**Je certifie que j'ai suivi la formation de maniement d'armes et détiens tous les permis prescrits par la loi canadienne sur les armes à feu (aucun permis ou formation sont obligatoires pour les carabines à plombs).**

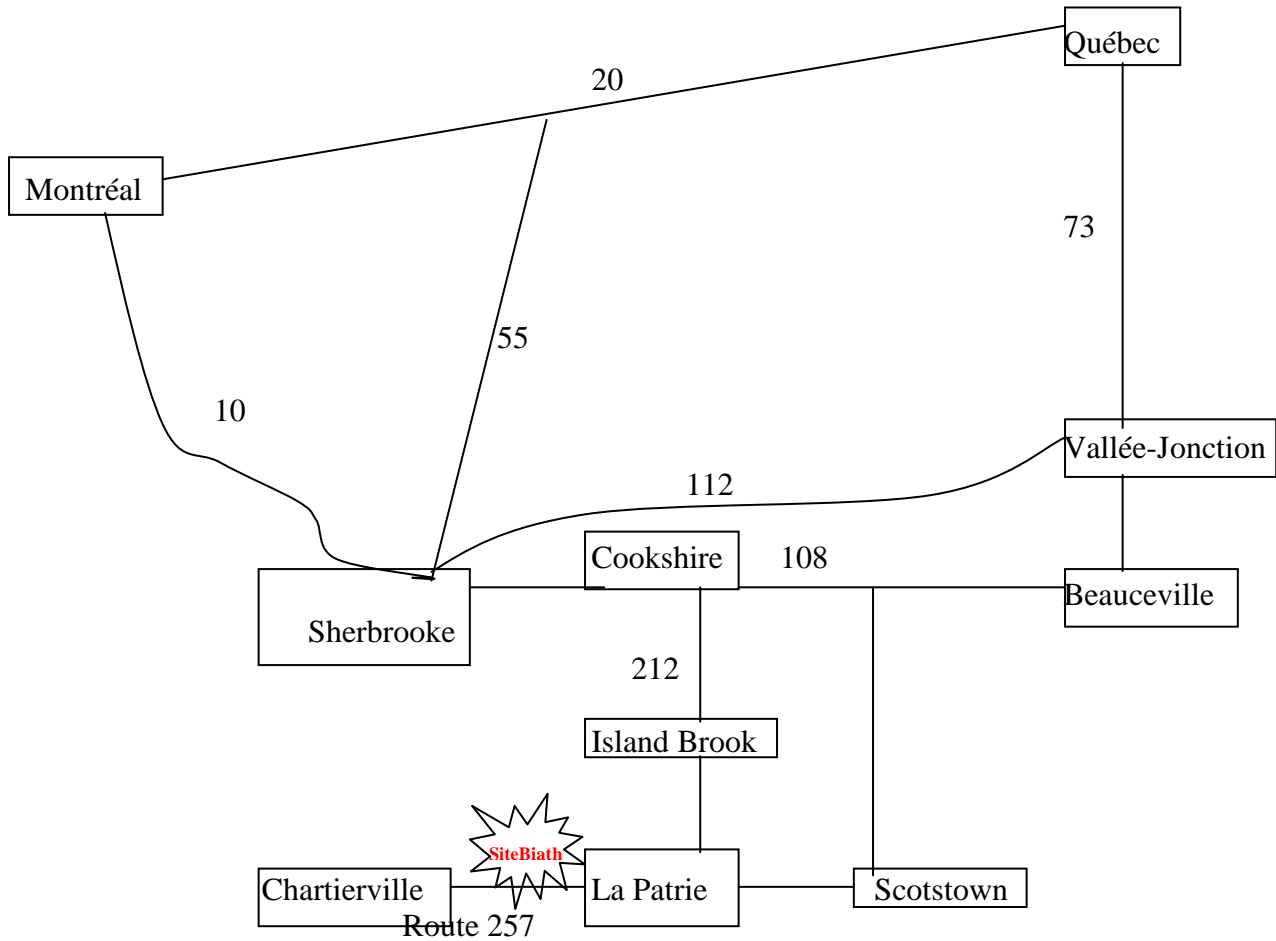
\_\_\_\_\_  
 Signature du compétiteur

\_\_\_\_\_  
 Signature parent / tuteur (moins de 18 ans)

**Note : 10.<sup>00</sup>\$** supplémentaire pour toute inscription reçue après 21h00, le 25 janvier 2012

✓ Pour tous les compétiteurs de moins de 18 ans: le formulaire d'inscription doit obligatoirement être signé par un parent ou un tuteur.

Annexe –c-  
Localisation du site  
191 route 257 sud, La Patrie, Québec, J0B 1Y0



Le site de compétition de Biathlon Estrie se situe à 5 minutes de La Patrie, en direction de Chartierville. Il se trouve à votre droite, juste après le rang Petit-Canada sur la route 257.

## Hébergement disponible

<u>Aux berges des étoiles</u>	La Patrie	819-888-2997	à 5 minutes
<u>Entre ciel et terre</u>	La Patrie	819-888-1088	à 5 minutes
<u>Station Ditton-Air</u> Base Plein-air	La Patrie	819-888-2555	à 5 minutes
<u>Au 7<sup>e</sup> ciel</u>	Notre-Dame des Bois	819-888-1001	à 15 minutes
<u>Au vieux manoir</u>	Notre-Dame des Bois	819-888-2809	à 15 minutes
<u>La Charmille B&amp;B</u>	Island Brook	819-875-1161	à 20 minutes
<u>Auberge La Charmille</u>	Island Brook	819-875-3141	à 20 minutes
<u>Auberge de L'aurore</u>	Notre-Dames des bois	819-888-2715	à 20 minutes
<u>Au gré du vent</u>	Cookshire	819-875-1110	à 30 minutes
<u>Hotel-Motel Harnold</u>	Woburn	819-544-2711	à 35 minutes
<u>Gîte Au Vaillantbourg</u>	Notre-Dame des Bois	819-888-1001	à 15 minutes
<u>Relais des Mésanges</u>	Bury	819-872-3424	à 45 minutes
<u>Le Coureur des Bois</u>	Notre-Dame des Bois	ChaletsQC.com	à 15 minutes
<u>Maison</u>	Notre-Dame des Bois	819-888-2419	à 15 minutes
<u>L'étoile de la Montagne</u>	Notre-Dame des Bois	819-583-3878	à 15 minutes
Autres chalets et maisons		819-889-2587 819-872-3226 819-889-2729 819-657-4317	

Le martin pêcheur Scotstown  
Maison complète possibilité de 12 personnes  
Contacter Chantal Ouellet 819-657-4317 15 minutes  
[www.chaletsauquebec.com/scotstown](http://www.chaletsauquebec.com/scotstown)

La Montaison Scotstown  
Maison à louer 4 personnes 819-657-4947 15 minutes  
Propolis Domaine des Montagnais Notre Dame des Bois  
Plusieurs chalets à louer  
Possibilité de centaine de places pour coucher  
Chalets parfaits pour les athlètes 1-877-657-4720 25 minutes  
[www.domainedesmontagnais.ca](http://www.domainedesmontagnais.ca)

Gîte au cœur du village  
3 chambres, possibilité 8 personnes 819-888-1159, 5 minutes  
[www.giteaucoeurduvillage.com](http://www.giteaucoeurduvillage.com)

<b><u>Villa Prévost</u></b> 3 chambres,	819-888-2511 <a href="http://www.villaprevost.com">www.villaprevost.com</a>	5 minutes
<b><u>Gite le patriote</u></b>	819-888-1196 <a href="http://www.gitelepatriote.com">www.gitelepatriote.com</a>	5 minutes
<b><u>Gite la Patrisienne</u></b> 3 chambres	819-560-4120, <a href="http://www.gitelapatrisienne.com">www.gitelapatrisienne.com</a>	5 minutes
<b><u>gite entre ciel et terre</u></b> 2 chambres, possibilité 6 à 8 personnes	819-888-1088	5 minutes
<b><u>Domaine Nature L. et M.</u></b>	819-888-2338 <a href="http://www.domainenaturelm.com">www.domainenaturelm.com</a>	5 minutes
<b><u>Pierre Giard</u></b> Maison avec plusieurs chambre	819-657-4417	15 minutes

## **Notre-dame des bois**

<b><u>Gite aux Vaillancourt</u></b>	819-888-1001
<b><u>Auberge haut bois dormant</u></b> 5 chambres,	819-888-2854 <a href="http://www.hautboisdormant.com">www.hautboisdormant.com</a>

Pour plus d'informations voir aussi le site internet de la Municipalité de La Patrie <http://municipalite.lapatrie.qc.ca>